# **Course descriptions**TABLE OF CONTENTS

1. FRam-31/16 Analyzing Current Political, Social and Cultural Affairs in France	4
2. FRam-22/16 Argumentation in Oral and Written Communication	
3. A-mpPG-003/15 Brazilian Literature	
4. A-mpPG-04/15 Consecutive Interpreting 1	7
5. FRam-16/15 Consecutive Interpreting 1	
6. A-mpPG-12/15 Consecutive Interpreting 2.	
7. FRam-17/15 Consecutive Interpreting 2	10
8. A-mpPG-17/15 Consecutive Interpreting 3	11
9. A-mpPG-22/15 Consecutive Interpreting 4	12
10. A-Rom-1/20 Consecutive note-taking 1	13
11. A-Rom-2/20 Consecutive note-taking 2	
12. FiF.KRom/FRam-3/20 Contemporary French literature	
13. FRam-7/15 Critical Analysis of Translations.	
14. FRam-26/16 European Institutions and Diplomatic French.	17
15. FRam-33/17 Exercises in Consecutive Interpreting	18
16. A-bpPG-25/16 Exercises in Simultaneous Interpreting	
17. A-mpPG-037/13 Extra-curricular Activities 3	
18. A-mpPG-038/13 Extra-curricular Activities 4	
19. FRam-32/16 French Conversation.	
20. FRam-24/15 French Literature and Culture (state exam)	
21. FRam-27/16 French Literature at the Turn of the 20th and 21st Centuries	
22. FRam-25/16 French Literature in Film.	
23. A-mpSZ-007/15 Introduction into Law and Legal Terminology	
24. A-mpPG-24/16 Introduction into Simultaneous Interpreting	
25. FRam-13/15 Introduction into Simultaneous Interpreting 1	
26. FRam-14/15 Introduction into Simultaneous Interpreting 2	
27. A-mpSZ-025/15 Introduction into the Comparative Literature	
28. A-mpSZ-023/15 Literary Science	
29. A-mpAN-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
30. A-mpAR-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
31. A-mpBU-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
32. A-mpFN-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
33. A-mpFR-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
34. A-mpGR-801/19 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
35. A-mpHO-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
36. A-mpCH-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
37. A-mpLA-801/19 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
38. A-mpMA-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
39. A-mpNE-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
40. A-mpPG-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
41. A-mpPL-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
42. A-mpRM-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
43. A-mpRU-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
44. A-mpSK-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
45. A-mpSP-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
46. A-mpSV-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	
47. A-mpTA-801/15 Master's Degree Thesis Defence (state exam)	50

48. A-mpAN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
49. A-mpAR-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
50. A-mpBU-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
51. A-mpFN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
52. A-mpFR-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
53. A-mpGR-001/19 Master's Degree Thesis Seminar	
54. A-mpHO-501/15 Master's Degree Thesis Seminar.	
55. A-mpCH-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
56. A-mpLA-001/19 Master's Degree Thesis Seminar	
57. A-mpMA-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
58. A-mpNE-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
59. A-mpPG-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
60. A-mpPL-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
61. A-mpRM-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
62. A-mpRU-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
63. A-mpSK-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	66
64. A-mpSP-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	
65. A-mpSV-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	68
66. A-mpTA-501/15 Master's Degree Thesis Seminar	69
67. A-muFR-058/00 Methodology of the French Language 1	70
68. A-muFR-059/00 Methodology of the French Language 2	71
69. A-mpSZ-024/15 Modern Slovak Literature	
70. A-AmpSZ-13/15 Modern Trends in Linguistics	73
71. A-mpPG-901/15 Portuguese Literature and Culture (state exam)	
72. A-mpPG-008/15 Portuguese Phraseology	75
73. A-mpPG-015/15 Portuguese Stylistics	
74. A-mpPG-02/15 Practical Language Seminar 1	77
75. A-mpPG-10/15 Practical Language Seminar 2	78
76. A-mpSZ-004/15 Praxeology of Translating and Interpreting	79
77. FRam-8/15 Reception of French Literature in Slovakia and History of Translating	
78. A-AmpSZ-12/15 Selected Issues from General Linguistics	
79. FRam-28/16 Selected Topics from French History and Culture	
80. A-mpSZ-022/18 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-Literary	
Relations 2	83
81. A-mpSZ-021/15 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary	
Relations 1	84
82. A-mpSZ-022/17 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary	
Relations 2	85
83. A-mpSZ-022/15 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-literary	
Relations 2	87
84. A-AmpSZ-11/15 Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard	,,,,,,
Language	88
85. A-mpPG-03/15 Selected Topics from Modern Portuguese Literature	
86. FRam-11/15 Selected Topics from the History of French Literature 1	
87. FRam-12/15 Selected Topics from the History of French Literature 2	
88. A-mpFR-019/13 Selected Topics in Comparative Grammar 1	
89. A-mpFR-020/13 Selected Topics in Comparative Grammar 2	
90. FRam-9/15 Selected Topics in French Syntax 1	
91. FRam-10/15 Selected Topics in French Syntax 2	
71. I Ruin 10/15 Science Topics in Fiction Syntax 2	) 3

92. A-mpPG-08/15 Simultaneous Interpreting 1	96
93. FRam-20/15 Simultaneous Interpreting 1	
94. A-mpPG-16/15 Simultaneous Interpreting 2	98
95. FRam-21/15 Simultaneous Interpreting 2	99
96. A-mpPG-21/15 Simultaneous Interpreting 3	100
97. A-mpSZ-006/15 Theory and Practice of Literary Translation	101
98. FRam-29/16 Training in French Literary Translations	102
99. FRam-2/15 Training in Translating and Editing	103
100. FRam-3/15 Translating Drama Texts	104
101. A-mpPG-19/15 Translating Integral Literary Texts 1	105
102. A-mpPG-18/15 Translating Integral Specialized Texts 1	106
103. A-mpPG-23/15 Translating Into Portuguese Language 4	107
104. FRam-4/15 Translating Journalistic Texts.	108
105. FRam-6/15 Translating Legal Texts	109
106. FRam-18/15 Translating Poetry	110
107. A-mpPG-05/15 Translating and Analysing Specialized Texts 1	111
108. A-mpPG-06/15 Translating and Analyzing Literary Texts 1	112
109. A-mpPG-15/15 Translating and Analyzing Literary Texts 2	113
110. A-mpPG-14/15 Translating and Analyzing Specialized Texts 2	114
111. A-mpPG-07/15 Translating into Portuguese Language 1	115
112. A-mpPG-13/15 Translating into Portuguese Language 2	116
113. A-mpPG-20/15 Translating into Portuguese Language 3	117
114. FRam-23/15 Translating, Interpreting and Grammar Analysis of French Texts (state	
exam)	
115. A-mpPG-902/15 Translating, Interpreting and Grammar Analysis of Portuguese Texts (	state
exam)	119
116. A-mpSZ-005/15 Translation Criticism.	120
117. A-mpSZ-001/15 Translation Training.	121
118. A-mpSZ-001/16 Translation Training.	122
119. FRam-34/19 Using Aranea Language Corpora in French Philology	123

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-31/16 Analyzing Current Political, Social and Cultural Affairs in France **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 23 В  $\mathbf{C}$ D E FX 69,57 21,74 4,35 4,35 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. François Tricoire Last change: 28.09.2020

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-22/16 Argumentation in Oral and Written Communication **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 6 Α C В D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 09.02.2018 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-003/15 Brazilian Literature **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 12 C Α В D Е FX 91,67 0,0 8,33 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-04/15 Consecutive Interpreting 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 20 Α В C D Е FX 65.0 20,0 5,0 10,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-16/15 Consecutive Interpreting 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 62 C Α В D Е FX 46,77 35,48 8,06 3,23 3,23 3,23 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 10.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-12/15 Consecutive Interpreting 2 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 17 C Α В D E FX 58,82 29,41 11,76 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-17/15 Consecutive Interpreting 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 27 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 85,19 3.7 7,41 3.7 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 17.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/A-mpPG-17/15 Consecutive Interpreting 3 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 15 C Α В D E FX 46,67 6,67 26,67 20,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 31.08.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/A-mpPG-22/15 Consecutive Interpreting 4 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 19 C A В D E FX 47,37 15,79 15,79 10,53 10,53 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 31.08.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-Rom-1/20 Consecutive note-taking 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 45 Α C В D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 15.08.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-Rom-2/20 Consecutive note-taking 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 28 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 15.08.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/FiF.k FRam-3/20	KRom/	Course title: Contemporary French literature			
	ies: seminar				
Number of cred	lits: 3			_	
Recommended	semester: 2.				
<b>Educational lev</b>	el: II.				
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	mes:				
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nece	essary to comp	lete the course:			
Notes:					
Past grade distanted Total number of		ents: 0			
A B C D E FX					
0,0 0,0 0,0 0,0 0,0					
Lecturers: Mgr	. Marianna Uhe	rková			
Last change:					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-7/15 Critical Analysis of Translations **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 1 Α C В D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD. **Last change:** 12.02.2018 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-26/16 European Institutions and Diplomatic French **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 18 C Α В D E FX 55,56 27,78 16,67 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. François Tricoire Last change: 28.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-33/17 **Exercises in Consecutive Interpreting Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 21 Α C В D E FX 38,1 52,38 9,52 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 10.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-bp	Course title: PG-25/16 Exercises in Simultaneous Interpreting				
	ties: practicals				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 3.				
<b>Educational lev</b>	/el: I., II.				
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	mes:			_	
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nece	essary to comp	lete the course:			
Notes:	'				
Past grade distribution Total number of evaluated students: 0					
A B C D E FX					
0,0 0,0 0,0 0,0 0,0					
Lecturers: Mgr. Martina Kamencová Lörinčíková					
Last change:					
Approved by:	Approved by:				

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-037/13 Extra-curricular Activities 3 **Educational activities:** Type of activities: practice **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 C Α В D E FX 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD. Last change: 05.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Extra-curricular Activities 4 FiF.KRom/A-mpPG-038/13 **Educational activities:** Type of activities: practice **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 6 Α C В D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD. Last change: 05.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-32/16 French Conversation **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 2., 4. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 31 C В D E FX 54,84 22,58 19,35 0,0 0,0 3,23 Lecturers: Mgr. François Tricoire Last change: 28.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: FiF.KRom/FRam-24/15	Course title: French Literature and Culture	
Number of credits: 3		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
<b>Last change:</b> 02.06.2015		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/FRam-27/16 French Literature at the Turn of the 20th and 21st Centuries **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 8 C В D E FX 87.5 12,5 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD. Last change: 16.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-25/16 French Literature in Film **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 12 Α C В D Ε FX 91,67 8,33 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc. Last change: Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KPol/A-mpSZ-007/15 Introduction into Law and Legal Terminology **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** I., II. **Prerequisites:** Antirequisites: FiF.KPol/A-AboSO-43/15 or FiF.KPol/A-boAG-086/15 **Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 653 Α В  $\mathbf{C}$ D Ε FX 40,89 28,48 14,7 8,27 5,21 2,45 Lecturers: doc. Mgr. Erik Láštic, PhD.

Strana: 26

Last change: 28.09.2018

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-24/16 Introduction into Simultaneous Interpreting **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 24 A В  $\mathbf{C}$ D E FX 70,83 29,17 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 27.08.2016 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-13/15 Introduction into Simultaneous Interpreting 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 61 C A В D E FX 36,07 29,51 21,31 9,84 1,64 1,64 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 17.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-14/15 Introduction into Simultaneous Interpreting 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 3 per level/semester: 42 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 60 C В D E FX 33,33 46,67 15,0 5,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 10.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/A-mpSZ-025/15 Introduction into the Comparative Literature **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 217 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 23,04 32,26 29,49 13,36 0,0 1,84 Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD. **Last change:** 25.02.2021

Strana: 30

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KSLLV/A-mpSZ-023/15 Literary Science **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 669 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 82,06 11,21 5,68 0,9 0,0 0.15 Lecturers: doc. PhDr. Andrea Bokníková, PhD. **Last change:** 12.02.2021 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava			
Faculty: Faculty of Arts	Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: FiF.KAA/A-mpAN-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15			
Educational level: II.			
State exam syllabus:			
Last change:			
Approved by:	Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava			
Faculty: Faculty of Arts			
Course ID: FiF.KKSF/A-mpAR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15	Number of credits: 15		
Educational level: II.			
State exam syllabus:			
Last change:			
Approved by:			

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: FiF.KSF/A-mpBU-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence	
Number of credits: 15	•	
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
<b>Last change:</b> 24.05.2021		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: Course title: FiF.KMJL/A-mpFN-801/15 Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
<b>Last change:</b> 05.05.2021		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava			
Faculty: Faculty of Arts			
Course ID: FiF.KRom/A-mpFR-801/15	Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15	Number of credits: 15		
Educational level: II.			
State exam syllabus:			
Last change:			
Approved by:			

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: Course title: FiF.KKSF/A-mpGR-801/19 Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
Last change:		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: Course title: FiF.KGNŠ/A-mpHO-801/15 Master's Degree Thesis Defence	
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change:	
Approved by:	

University: Comenius University in Bratislava			
Faculty: Faculty of Arts	Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: Course title: FiF.KSF/A-mpCH-801/15 Master's Degree Thesis Defence			
Number of credits: 15			
Educational level: II.			
State exam syllabus:			
<b>Last change:</b> 25.05.2021			
Approved by:			

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts	Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KKSF/A-mpLA-801/19 Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
Last change:		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: Course title: FiF.KMJL/A-mpMA-801/15 Master's Degree Thesis Defence	
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
Last change: 07.05.2021	
Approved by:	

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts	Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KGNŠ/A-mpNE-801/15  Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
Last change:		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-801/15  Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
Last change:		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava			
Faculty: Faculty of Arts	Faculty: Faculty of Arts		
Course ID: FiF.KSF/A-mpPL-801/15  Course title: Master's Degree Thesis Defence			
Number of credits: 15			
Educational level: II.			
State exam syllabus:			
Last change: 25.05.2021			
Approved by:			

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: Course title: FiF.KRom/A-mpRM-801/15 Master's Degree Thesis Defence	
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
<b>Last change:</b> 02.06.2015	
Approved by:	

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: Course title: FiF.KRVŠ/A-mpRU-801/15 Master's Degree Thesis Defence	
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
<b>Last change:</b> 09.02.2016	
Approved by:	

University: Comenius University in Bratislava		
Faculty: Faculty of Arts	Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KSJ/A-mpSK-801/15  Course title: Master's Degree Thesis Defence		
Number of credits: 15		
Educational level: II.		
State exam syllabus:		
Last change:		
Approved by:		

University: Comenius University in Bratislava	
Faculty: Faculty of Arts	
Course ID: FiF.KRom/A-mpSP-801/15 Course title: Master's Degree Thesis Defence	
Number of credits: 15	
Educational level: II.	
State exam syllabus:	
<b>Last change:</b> 02.06.2015	
Approved by:	

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID:Course title:FiF.KGNŠ/A-mpSV-801/15Master's Degree Thesis Defence					
Number of credits: 15					
Educational level: II.					
State exam syllabus:					
Last change:					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: Course title: FiF.KRom/A-mpTA-801/15 Master's Degree Thesis Defence					
Number of credits: 15					
Educational level: II.					
State exam syllabus:					
Last change:					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID:** Course title: FiF.KAA/A-mpAN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 153 В  $\mathbf{C}$ D E FX 80,39 8,5 5,88 3,27 1,31 0.65 Lecturers: Mgr. John Peter Butler Barrer, PhD., doc. Adela Böhmerová, CSc., PhDr. Beáta Borošová, PhD., PhDr. Katarína Brziaková, PhD., Mgr. Marián Gazdík, PhD., PhDr. Mária Huttová, CSc., Mgr. Ivan Lacko, PhD., Mgr. Jozef Lonek, PhD., PhDr. Jolana Miškovičová, CSc., Mgr. Lucia Grauzl'ová, PhD., PhDr. Ferdinand Pál, Mgr. Lucia Paulínyová, PhD., Mgr. Pavol Šveda, PhD., PhDr. Jozef Pecina, PhD., doc. PhDr. Daniel Lančarič, PhD., Mgr. Marián Kabát, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., doc. Mgr. Alena Smiešková, PhD.

**Approved by:** 

Last change:

University: Con	menius Universi	ty in Bratislava			
Faculty: Facult	y of Arts				
Course ID: FiF.KKSF/A-mj	pAR-501/15	Course title: Master's Degree	Thesis Seminar		
	ties: seminar				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 3.				
Educational lev	vel: II.				
<b>Prerequisites:</b>					
Course require	ments:				
Learning outco	omes:			_	
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nec	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade dist Total number o	<b>ribution</b> f evaluated stude	ents: 17			
A	В	С	D	Е	FX
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: Mgr PhD.	. Jaroslav Drobn	ý, PhD., Mgr. Má	ária Lacináková,	PhD., Mgr. Zuza	na Gažáková,
Last change:					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava						
Faculty: Facult	Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KSF/A-mpE		Course title: Master's Degree	Γhesis Seminar			
_	t <b>ies:</b> seminar					
Number of cree	dits: 3					
Recommended	semester: 4.					
Educational lev	vel: II.					
Prerequisites:						
Course require	ments:					
Learning outco	omes:					
Class syllabus:						
Recommended	literature:					
Languages nec	essary to compl	ete the course:				
Notes:						
Past grade dist Total number o	ribution f evaluated stude	ents: 9				
A	В	C	D	Е	FX	
44,44	33,33	22,22	0,0	0,0	0,0	
Lecturers:	Lecturers:					
Last change:						
Approved by:						

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KMJL/A-mpFN-501/15 Master's Degree Thesis Seminar **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 9 C Α В D E FX 88,89 11,11 0,0 0,0 0,0 0,0 **Lecturers: Last change:** 05.05.2021 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty	y of Arts				
Course ID: FiF.KRom/A-m	Course title:  Master's Degree Thesis Seminar				
Form of the co	ties: seminar urs: per level/semest ourse: on-site lea				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.				
<b>Educational lev</b>	vel: II.				
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	omes:				
Class syllabus:					
Recommended	literature:			_	
Languages nece	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 31					
A	В	С	D	Е	FX
90,32	0,0	6,45	3,23	0,0	0,0
Lecturers:					
Last change:					
Approved by:					

University: Con	nenius Universit	y in Bratislava			
Faculty: Facult	y of Arts				
Course ID: FiF.KKSF/A-mj		Course title: Master's Degree	Thesis Seminar		
	ties: seminar				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.				
<b>Educational lev</b>	vel: II.			_	
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	mes:				
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nec	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade dist Total number of	ribution f evaluated stude	ents: 0			
A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
Lecturers: doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíková, PhD.					
Last change:					_
Approved by:					

University: Con	nenius Universi	ty in Bratislava				
Faculty: Faculty	Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KGNŠ/A-m	course title:  Master's Degree Thesis Seminar					
_	ties: seminar					
Number of cree	dits: 3					
Recommended	semester: 4.					
<b>Educational lev</b>	el: II.					
Prerequisites:						
Course require	ments:					
Learning outco	mes:			_		
Class syllabus:						
Recommended	literature:					
Languages nec	essary to comp	ete the course:				
Notes:						
Past grade dist	ribution f evaluated stude	ents: 9				
A	В	С	D	Е	FX	
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Lecturers:	Lecturers:					
Last change:						
Approved by:						

<b>University:</b> Cor	nenius Universi	ty in Bratislava			
Faculty: Faculty	y of Arts				
Course ID: FiF.KSF/A-mpC	CH-501/15	Course title: Master's Degree	Thesis Seminar		
	ties: seminar				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.				
<b>Educational lev</b>	el: II.			_	
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	mes:			_	
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nece	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade distance Total number of	ribution f evaluated stude	ents: 24			
A	В	С	D	Е	FX
70,83	20,83	4,17	4,17	0,0	0,0
Lecturers:	Lecturers:				
Last change:					
Approved by:					

University: Con	menius Universit	y in Bratislava			
Faculty: Facult	y of Arts				
Course ID: FiF.KKSF/A-mp		Course title: Master's Degree	Thesis Seminar		
	t <b>ies:</b> seminar				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.				
Educational lev	vel: II.				
<b>Prerequisites:</b>					
Course require	ments:				
Learning outco	omes:				
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nec	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade dist Total number of	ribution f evaluated stude	ents: 0			
A	В	С	D	Е	FX
0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0
<b>Lecturers:</b> doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíková, PhD.					
Last change:					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KMJL/A-mpMA-501/15 Master's Degree Thesis Seminar **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 17 C Α В D E FX 88,24 5,88 0,0 0,0 5,88 0,0 **Lecturers:** Last change: 07.05.2021 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty	y of Arts				
<b>Course ID:</b> FiF.KGNŠ/A-m	Course title:  Master's Degree Thesis Seminar				
Form of the co	ties: seminar urs: per level/semest ourse: on-site lea				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.				
<b>Educational lev</b>	vel: II.				
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	omes:				
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nece	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade dist	ribution f evaluated stude	nts: 53			
A	В	С	D	Е	FX
69,81	13,21	5,66	5,66	3,77	1,89
Lecturers:					
Last change:					
Approved by:	,				

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty	Faculty: Faculty of Arts				
Course ID: FiF.KRom/A-m	pPG-501/15	Course title: Master's Degree	Thesis Seminar		
Form of the co	ties: seminar urs: per level/semes ourse: on-site le				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.				
<b>Educational lev</b>	el: II.				
Prerequisites:					
Course require	ments:				
Learning outco	mes:				
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nece	essary to compl	ete the course:			
Notes:					
Past grade dist	ribution f evaluated stude	ents: 14			
A	В	С	D	Е	FX
85,71	0,0	0,0	7,14	7,14	0,0
Lecturers:	Lecturers:				
Last change:					
Approved by:					

University: Con	menius Universit	y in Bratislava			
Faculty: Facult	y of Arts				
Course ID: FiF.KSF/A-mpF	Course title: PL-501/15 Master's Degree Thesis Seminar				
_	ties: seminar				
Number of cree	dits: 3				
Recommended	semester: 4.			_	
Educational lev	vel: II.				
<b>Prerequisites:</b>					
Course require	ements:				
Learning outco	omes:			_	
Class syllabus:					
Recommended	literature:				
Languages nec	essary to compl	ete the course:			
Notes:	-				
Past grade dist Total number o	ribution f evaluated stude	ents: 4			
A	В	С	D	Е	FX
75,0	0,0 25,0 0,0 0,0 0,0				
Lecturers:	Lecturers:				
Last change:	Last change:				
Approved by:	Approved by:				

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRom/A-m	Course ID:  FiF.KRom/A-mpRM-501/15  Course title:  Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning										
Number of cree	dits: 3									
Recommended	semester: 4.									
<b>Educational lev</b>	el: II.									
Prerequisites:										
Course require	ments:									
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended	literature:									
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution Total number of evaluated students: 14										
A	В	C	D	Е	FX					
64,29	7,14	21,43	7,14	0,0	0,0					
Lecturers:										
Last change:										
Approved by:					Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava										
Faculty: Faculty of Arts										
Course ID: FiF.KRVŠ/A-m <sub>I</sub>	Course ID:  FiF.KRVŠ/A-mpRU-501/15  Course title:  Master's Degree Thesis Seminar									
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning										
Number of cred	lits: 3									
Recommended	semester: 4.									
<b>Educational lev</b>	el: II.									
Prerequisites:										
Course require	ments:									
Learning outcomes:										
Class syllabus:										
Recommended	literature:									
Languages necessary to complete the course:										
Notes:										
Past grade distribution Total number of evaluated students: 33										
A	В	С	D	Е	FX					
81,82	81,82 3,03 12,12 0,0 3,03 0,0									
Lecturers:										
Last change:										
Approved by:					Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Master's Degree Thesis Seminar FiF.KSJ/A-mpSK-501/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 4. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution

Total number of evaluated students: 33

A	В	С	D	Е	FX
48,48	18,18	18,18	3,03	9,09	3,03

**Lecturers:** doc. Mgr. Alena Bohunická, PhD., prof. PhDr. Juraj Dolník, DrSc., doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Katarína Muziková, PhD., prof. PhDr. Oľga Orgoňová, CSc., Mgr. Zuzana Popovičová Sedláčková, PhD., prof. PhDr. Pavol Žigo, CSc., Mgr. Kristína Piatková, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

**Last change:** 16.09.2020

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava							
Faculty: Faculty of Arts							
Course ID: FiF.KRom/A-mj	pSP-501/15	Course title: SP-501/15 Master's Degree Thesis Seminar					
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning							
Number of cred	lits: 3						
Recommended	semester: 3.						
<b>Educational lev</b>	vel: II.						
Prerequisites:							
Course require	ments:						
Learning outco	Learning outcomes:						
Class syllabus:							
Recommended	literature:						
Languages necessary to complete the course:							
Notes:							
Past grade distribution Total number of evaluated students: 40							
A	В	С	D	Е	FX		
67,5 25,0 5,0 0,0 2,5 0,0							
Lecturers:							
Last change:							
Approved by:	Approved by:						

University: Comenius University in Bratislava									
Faculty: Faculty of Arts									
Course ID: FiF.KGNŠ/A-m	Course ID:  FiF.KGNŠ/A-mpSV-501/15  Course title:  Master's Degree Thesis Seminar								
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 1 per level/semester: 14 Form of the course: on-site learning									
Number of cree	dits: 3								
Recommended	semester: 4.								
<b>Educational lev</b>	el: II.								
Prerequisites:									
Course require	ments:								
Learning outcomes:									
Class syllabus:									
Recommended	literature:								
Languages necessary to complete the course:									
Notes:									
Past grade distribution Total number of evaluated students: 21									
A	В	С	D	Е	FX				
85,71	85,71 14,29 0,0 0,0 0,0 0,0								
Lecturers:									
Last change:									
Approved by:					Approved by:				

University: Comenius University in Bratislava						
Faculty: Faculty of Arts						
Course ID: FiF.KRom/A-mp	Course ID:  FiF.KRom/A-mpTA-501/15  Course title:  Master's Degree Thesis Seminar					
-	ies: seminar					
Number of cred	lits: 3					
Recommended	semester: 4.					
<b>Educational lev</b>	vel: II.					
Prerequisites:						
Course require	ments:					
Learning outcomes:						
Class syllabus:						
Recommended	literature:					
Languages nece	essary to compl	ete the course:				
Notes:	,					
Past grade distribution Total number of evaluated students: 34						
A	В	С	D	Е	FX	
61,76	17,65	11,76	2,94	5,88	0,0	
Lecturers:						
Last change:	Last change:					
Approved by:	,					

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-muFR-058/00 Methodology of the French Language 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning, distance learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 1. **Educational level: II., N Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 90 A В  $\mathbf{C}$ D E FX 88,89 3,33 3,33 0,0 3,33 1,11 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 16.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-muFR-059/00 Methodology of the French Language 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning, distance learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 2. Educational level: II., N Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 77 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 85,71 7,79 2,6 2,6 0,0 1.3 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 16.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSLLV/A-mpSZ-024/15 Modern Slovak Literature **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 182 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 59,34 21,98 5,49 7.69 1,65 3,85 Lecturers: Mgr. Peter Darovec, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSJ/A-AmpSZ-13/15 Modern Trends in Linguistics **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 266 Α В  $\mathbf{C}$ D Е FX 35,34 20,3 21,43 12,78 9,77 0.38 Lecturers: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD. Last change: 05.05.2021

Strana: 73

Approved by:

# STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: Course title: FiF.KRom/A-mpPG-901/15 Portuguese Literature and Culture					
Number of credits: 3					
Educational level: II.					
State exam syllabus:					
<b>Last change:</b> 02.06.2015					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava								
Faculty: Faculty of Arts								
Course ID: FiF.KRom/A-m	Course title: portuguese Phraseology							
Form of the co	ties: seminar urs: per level/semes ourse: on-site le							
Number of cred	dits: 3							
Recommended	semester: 2.							
<b>Educational lev</b>	vel: II.							
Prerequisites:								
Course require	ments:							
Learning outco	Learning outcomes:							
Class syllabus:								
Recommended	literature:							
Languages nece	essary to compl	ete the course:						
Notes:								
Past grade distribution Total number of evaluated students: 5								
A								
40,0 60,0 0,0 0,0 0,0 0,0								
Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD.								
<b>Last change:</b> 05.09.2019								
Approved by:	,							

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-015/15 Portuguese Stylistics **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 4 per level/semester: 56 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 26 Α В C D E FX 30,77 23,08 19,23 19,23 3,85 3,85 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-02/15 Practical Language Seminar 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 14 C Α В D E FX 14,29 57,14 21,43 0,0 7,14 0,0 Lecturers: Alcides Manuel Drogu Murtinheira Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Practical Language Seminar 2 FiF.KRom/A-mpPG-10/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 6 C Α В D E FX 33,33 33,33 16,67 16,67 0,0 0,0 Lecturers: Alcides Manuel Drogu Murtinheira Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KGNŠ/A-mpSZ-004/15 Praxeology of Translating and Interpreting **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 426 В  $\mathbf{C}$ D E FX 90,38 7,04 1,64 0,47 0,23 0,23 Lecturers: doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD. **Last change:** 15.02.2021 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course ID: **Course title:** FiF.KRom/FRam-8/15 Reception of French Literature in Slovakia and History of Translating **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 0 В  $\mathbf{C}$ D E Α FX 0,0 0,0 0,0 0.0 0,0 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc. Last change: 12.02.2018 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSJ/A-AmpSZ-12/15 Selected Issues from General Linguistics **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level:** I., II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 194

A	В	C	D	Е	FX
17,01	23,2	22,16	19,07	18,04	0,52

Lecturers: Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

Last change: 07.09.2020

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava								
Faculty: Faculty of Arts								
Course ID:  FiF.KRom/FRam-28/16  Course title: Selected Topics from French History and Culture								
Educational act Type of activit Number of hor per week: 2 p	ies: seminar urs: per level/semes							
Number of cred	lits: 3			_				
Recommended	semester: 1.							
<b>Educational lev</b>	el: II.			_				
Prerequisites:								
Course require	ments:							
Learning outcomes:								
Class syllabus:								
Recommended	literature:							
Languages nece	essary to comp	lete the course:						
Notes:								
Past grade distr Total number of		ents: 0						
A								
0,0 0,0 0,0 0,0 0,0								
Lecturers: doc.	PhDr. Jana Tru	hlářová, CSc.						
Last change:	·							
Approved by:								

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpSZ-022/18 Selected Topics from History of Literary Translation and Inter-Literary Relations 2 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites:** Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15 **Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 15 C D FX

13,33	20,0	40,0	6,67	20,0	0,0
		,		,	
Lastronous and DhDa Vatorino Dodránová DhD. dog DhDa Jano Dálaníková CCo. dog DhDa					

**Lecturers:** prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD., doc. PhDr. Jana Páleníková, CSc., doc. PhDr. Eva Palkovičová, PhD.

Last change: 16.09.2020

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSLLV/A-mpSZ-021/15 Selected Topics from History of Literary Translation and Interliterary Relations 1 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 214 В  $\mathbf{C}$ D E A FX 13,08 14,95 26,64 21,96 12,15 11,21 Lecturers: doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc., prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD. Last change: 24.02.2021 Approved by:

**University:** Comenius University in Bratislava

Faculty: Faculty of Arts

Course ID:

**Course title:** 

FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17

Selected Topics from History of Literary Translation and Interliterary Relations 2

**Educational activities:** 

Type of activities: lecture

**Number of hours:** 

per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning

Number of credits: 4

Recommended semester: 2., 4.

**Educational level: II.** 

**Prerequisites:** 

Antirequisites: FiF.KSF/A-mpSZ-022/15

### **Course requirements:**

Written assignments during the instruction period and final test at the end of the course, in both parts of assessment students must achieve minimum 60 %.

### **Learning outcomes:**

To acquire basic knowledge of literary works of south Slavic authors within the inter-literary context and of translations of the significant Slovak translators of the 20th and the beginning of the 21st centuries

### Class syllabus:

The course is focused on the reception of south-Slavic literatures in the Slovak cultural area of the 20th and the beginning of the 21st centuries.

Main topics:

Propositions to the history of translating from south-Slavic literatures in Slovakia

Determinants of the Slovak translation area. Geopolitical and linguistic situation in Slovakia in relation to Slavic souths

Overview of the most important and most productive Slovak translators from south-Slavic literatures

Overview of the most frequented south-Slavic authors in the Slovak cultural area

Brief analysis of selected Slovak literary translations from Macedonian, Serbian, Croatian and Slavonic language

Interpretation of particular works of south-Slavic authors in Slovakia. Poetry, drama, prose, literature for children and adolescents

Current situation in Slovak translations from south-Slavic languages and literatures

#### **Recommended literature:**

Alica Kulihová: Miroslav Krleža na Slovensku. Bratislava: Univerzita Komenského, 2006.

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 1 (Južní Slovania a Slováci – Eseje a štúdie).

Bratislava: T.R.I. Médium, 1998.

Branislav Choma: Cesta na slovanský juh 2 (Prekladatelia a slovakisti). Bratislava: T.R.I. Médium, 2000.

Ján Jankovič: Slovník prekladateľov s bibliografiou prekladov z macedónčiny, srbčiny, chorvátčiny a slovinčiny. Bratislava: Veda / Juga, 2005.

Ján Jankovič: Chorvátska literatúra v slovenskej kultúre II. (1939-1948). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2002.

Ján Jankovič: Srbská drama na Slovensku. Bratislava: Juga / Divadelný ústav, 2006.

Oľga Kovačičová – Mária Kusá (Ed.): Slovník slovenských prekladateľov umeleckej literatúry – 20. Storočie (A – K). Bratislava: Veda / Ústav svetovej literatúry SAV, 2015.

Zvonko Taneski: Slovensko-macedónske literárne a kultúrne vzťahy. Bratislava: Juga / Ústav svetovej literatúry SAV, 2009.

## Languages necessary to complete the course:

Slovak

#### **Notes:**

### Past grade distribution

Total number of evaluated students: 6

A	В	С	D	Е	FX
50,0	16,67	33,33	0,0	0,0	0,0

Lecturers: prof. PhDr. Miloslav Vojtech, PhD., doc. PhDr. Zuzana Kákošová, CSc.

**Last change:** 25.02.2021

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSF/A-mpSZ-022/15 Selected Topics from History of Literary Translation and Interliterary Relations 2 **Educational activities:** Type of activities: lecture **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2., 4. **Educational level: II. Prerequisites:** Antirequisites: FiF.KSLLV/A-mpSZ-022/17 **Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 48  $\mathbf{C}$ D Е FX 45.83 31.25 20.83 2.08 0.0 0.0 Lecturers: doc. PhDr. Zvonko Taneski, PhD. Last change: 25.04.2021

Strana: 87

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSJ/A-AmpSZ-11/15 Selected Topics from Language Culture and Theory of Standard Language **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 829 В  $\mathbf{C}$ D E A FX 23,04 28,59 13.99 22,56 9,17 2,65

Lecturers: doc. Mgr. Gabriela Múcsková, PhD., Mgr. Miloš Horváth, PhD., Mgr. Maryna Kazharnovich, PhD.

Trazilariio vien, i iib.

**Last change:** 14.02.2021

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-03/15 Selected Topics from Modern Portuguese Literature **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 13 A В  $\mathbf{C}$ D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD. Last change: 12.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-11/15 Selected Topics from the History of French Literature 1 **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 2 / 1 per level/semester: 28 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 98 C Α В D Е FX 32,65 32,65 16,33 8,16 5,1 5,1 Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.

Strana: 90

Last change: 21.09.2020

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-12/15 Selected Topics from the History of French Literature 2 **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 2 / 1 per level/semester: 28 / 14 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 61 C Α В D Ε FX 72,13 18,03 4,92 3,28 0,0 1,64 Lecturers: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc.

Last change: 02.06.2015

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Selected Topics in Comparative Grammar 1 FiF.KRom/A-mpFR-019/13 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 124 Α В  $\mathbf{C}$ D Е FX 38,71 24,19 22,58 8,06 1,61 4,84 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 16.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Selected Topics in Comparative Grammar 2 FiF.KRom/A-mpFR-020/13 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 35 C Α В D Е FX 42,86 20,0 14,29 8,57 0,0 14,29 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 16.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-9/15 Selected Topics in French Syntax 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 5 Α C В D Е FX 20,0 20,0 20,0 20,0 20,0 0,0 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 16.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-10/15 Selected Topics in French Syntax 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. Prerequisites: FiF.KRom/FRam-9/15 - Selected Topics in French Syntax 1 **Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 4 C Α В D Е FX 0,0 50,0 50,0 0,0 0,0 0,0

Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD.

Last change: 16.09.2020

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-08/15 Simultaneous Interpreting 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 27 C A В D Е FX 59,26 25,93 11,11 3.7 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/FRam-20/15 Simultaneous Interpreting 1 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 11 C Α В D Е FX 54,55 27,27 18,18 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 17.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-16/15 Simultaneous Interpreting 2 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 16 Α В  $\mathbf{C}$ D Е FX 37.5 31,25 12,5 18,75 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 31.08.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/FRam-21/15 Simultaneous Interpreting 2 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 2 Α C В D Е FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 17.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/A-mpPG-21/15 Simultaneous Interpreting 3 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3** Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 19 C Α В D Е FX 42,11 10,53 21,05 10,53 15,79 0,0 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 31.08.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpSZ-006/15 Theory and Practice of Literary Translation **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 126 Α В  $\mathbf{C}$ D Е FX 63,49 29,37 5,56 0.79 0,0 0.79 Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD. **Last change:** 19.09.2020 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava								
Faculty: Faculty of Arts								
Course ID: FiF.KRom/FRan	Course ID:  Training in French Literary Translations  Course title:							
Form of the co	ies: seminar urs: per level/semes ourse: on-site le							
Number of cred								
Recommended	semester: 1.							
Educational lev	rel: II.							
Prerequisites:								
Course require	ments:							
Learning outco	Learning outcomes:							
Class syllabus:								
Recommended	literature:							
Languages nece	essary to comp	ete the course:						
Notes:								
Past grade distr Total number of		ents: 11						
A	A B C D E FX							
100,0	100,0 0,0 0,0 0,0 0,0							
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.								
Last change: 16	5.09.2020							
Approved by:								

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course title: Course ID:** FiF.KRom/FRam-2/15 Training in Translating and Editing **Educational activities:** Type of activities: lecture / seminar **Number of hours:** per week: 1 / 1 per level/semester: 14 / 14 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 7 Α C В D Е FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD. Last change: 07.09.2016 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-3/15 Translating Drama Texts **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 31 C Α В D Ε FX 96,77 0,0 0,0 0,0 0,0 3,23 Lecturers: doc. PhDr. Jana Truhlářová, CSc. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-19/15 Translating Integral Literary Texts 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 10 Α C В D E FX 50,0 0,0 10,0 10,0 30,0 0,0 Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD. Last change: 15.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-18/15 Translating Integral Specialized Texts 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 7 C A В D E FX 28,57 28,57 0,0 14,29 14,29 14,29 Lecturers: Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 31.08.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-23/15 Translating Into Portuguese Language 4 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 1 A C В D E FX 100,0 0,0 0,0 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-4/15 Translating Journalistic Texts **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 20 Α В C D Ε FX 55.0 35.0 5,0 5,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 17.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts Course title: **Course ID:** FiF.KRom/FRam-6/15 **Translating Legal Texts Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2., 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 17 C Α В D Ε FX 58,82 29,41 5,88 5,88 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Stanislava Moyšová, PhD. Last change: 17.09.2019 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava						
Faculty: Faculty	Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/FRan						
Educational activities: Type of activities: seminar Number of hours: per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning						
Number of credits: 3						
Recommended semester: 2., 4.						
<b>Educational lev</b>	Educational level: II.					
Prerequisites:	Prerequisites:					
Course requirements:						
Learning outcomes:						
Class syllabus:						
Recommended literature:						
Languages necessary to complete the course:						
Notes:						
Past grade distribution Total number of evaluated students: 3						
A	В	С	D	Е	FX	
100,0	0,0	0,0	0,0	0,0	0,0	
Lecturers: prof. PhDr. Katarína Bednárová, PhD.						
Last change: 16.09.2019						
Annroyed by:						

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Translating and Analysing Specialized Texts 1 FiF.KRom/A-mpPG-05/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 13 В  $\mathbf{C}$ D Е FX 46,15 30,77 7,69 0,0 7,69 7.69 Lecturers: Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD., Mgr. Silvia Slaničková, PhD., Mgr. Ján Tupý,

PhD.

Last change: 02.06.2015

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Translating and Analyzing Literary Texts 1 FiF.KRom/A-mpPG-06/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 19 C Α В D E FX 15,79 47,37 15,79 10,53 10,53 0,0 Lecturers: Mgr. Silvia Slaničková, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Translating and Analyzing Literary Texts 2 FiF.KRom/A-mpPG-15/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 14 Α В C D Ε FX 64,29 21,43 7,14 0,0 0,0 7,14 Lecturers: Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD., Mgr. Silvia Slaničková, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** Translating and Analyzing Specialized Texts 2 FiF.KRom/A-mpPG-14/15 **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 15 В  $\mathbf{C}$ D Е FX 53,33 20,0 6,67 13,33 6,67 0,0

**Lecturers:** Mgr. Ján Tupý, PhD., Mgr. Jana Benková Marcelliová, PhD., Mgr. Silvia Slaničková, PhD.

Last change: 02.06.2015

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-07/15 Translating into Portuguese Language 1 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 14 C A В D E FX 28,57 57,14 0,0 7,14 7,14 0,0 Lecturers: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-13/15 Translating into Portuguese Language 2 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 Recommended semester: 2. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 16 Α C В D Е FX 50,0 37.5 6,25 0,0 6,25 0,0 Lecturers: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/A-mpPG-20/15 Translating into Portuguese Language 3 **Educational activities:** Type of activities: practicals **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 3 **Recommended semester: 3. Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 8 Α C В D E FX 50,0 25,0 12,5 12,5 0,0 0,0 Lecturers: Alcides Manuel Drogu Murtinheira, Mgr. Ján Tupý, PhD. Last change: 02.06.2015 Approved by:

# STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/FRam-23/15	Course title: Translating, Interpreting and Grammar Analysis of French Texts				
Number of credits: 3					
Educational level: II.					
State exam syllabus:					
<b>Last change:</b> 02.06.2015					
Approved by:					

# STATE EXAM DESCRIPTION

University: Comenius University in Bratislava					
Faculty: Faculty of Arts					
Course ID: FiF.KRom/A-mpPG-902/15	Course title: Translating, Interpreting and Grammar Analysis of Portuguese Texts				
Number of credits: 3					
Educational level: II.					
State exam syllabus:					
Last change: 02.06.2015					
Approved by:					

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KSLLV/A-mpSZ-005/15 Translation Criticism **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 4 Recommended semester: 4. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 129 Α В  $\mathbf{C}$ D E FX 49,61 30,23 17,83 0.78 1,55 0,0 Lecturers: prof. PhDr. Mária Kusá, CSc. Last change: 02.06.2015 Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.Dek/A-mpSZ-001/15 Translation Training **Educational activities:** Type of activities: practice **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 Recommended semester: 2., 4. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution

Total number of evaluated students: 503

A	В	С	D	Е	FX
76,34	13,72	5,37	1,79	1,79	0,99

Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhDr. Zuzana Guldanová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíková, PhD.

Last change: 02.06.2015

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.Dek/A-mpSZ-001/16 Translation Training **Educational activities:** Type of activities: practice **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning Number of credits: 2 **Recommended semester:** 1., 3. **Educational level: II. Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution

Total number of evaluated students: 503

A	В	C	D	Е	FX
76,34	13,72	5,37	1,79	1,79	0,99

Lecturers: Mgr. Pavol Šveda, PhD., Mgr. Ivo Poláček, PhD., Mgr. Lucia Podlucká, PhDr. Zuzana Guldanová, PhD., Mgr. Tomáš Sovinec, PhD., doc. PhDr. Jaroslav Stahl, PhD., doc. Mgr. Marketa Štefková, PhD., doc. PhDr. Margita Gáborová, CSc., Mgr. Miroslav Zumrík, PhD., doc. Mgr. Ľudmila Eliášová Buzássyová, PhD., doc. Mgr. Jana Grusková, PhD., doc. Mgr. Marcela Andoková, PhD., Mgr. Ivan Lábaj, PhD., Mgr. Barbora Machajdíková, PhD.

**Last change:** 30.05.2016

Approved by:

University: Comenius University in Bratislava Faculty: Faculty of Arts **Course ID: Course title:** FiF.KRom/FRam-34/19 Using Aranea Language Corpora in French Philology **Educational activities:** Type of activities: seminar **Number of hours:** per week: 2 per level/semester: 28 Form of the course: on-site learning **Number of credits: 3 Recommended semester:** 1. **Educational level:** II. **Prerequisites: Course requirements: Learning outcomes:** Class syllabus: **Recommended literature:** Languages necessary to complete the course: **Notes:** Past grade distribution Total number of evaluated students: 12 C Α В D Е FX 75.0 16,67 8,33 0,0 0,0 0,0 Lecturers: Mgr. Zuzana Puchovská, PhD. Last change: 16.09.2020 Approved by: